# MARKSCHEME 

## May 2014

## CLASSICAL GREEK

Higher Level

## Paper 2

This markscheme is confidential and for the exclusive use of examiners in this examination session.

It is the property of the International Baccalaureate and must not be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.

## Genre: Epic

1. (a) Award [1 mark] each up to [2 marks] for any of the following: he feels safe and comfortable now; the Phaeacians have already recognised his heroic status, therefore they will be more likely to believe him; the normal rules of hospitality demand for a guest to be questioned only after being welcomed and given food. Any other reasons on their merits.
(b) Award [1 mark] each up to [3 marks] for any of: ह̇v close to land); $\pi \alpha v v \pi \varepsilon \rho \tau \alpha ́ \tau \tau ~(h i g h, ~ h i g h e s t) ; ~ \pi \rho o ̀ \varsigma ~ \zeta o ́ \varphi o v ~(f a c i n g ~ d a r k n e s s) ; ~ \tau \rho \eta \chi \varepsilon i ̃ ’ ~(r u g g e d) ; ~$
 (ő $\rho o s . . . \varepsilon i v o \sigma i ́ \varphi v \lambda \lambda o v$ ).
(c) Calypso lives in caves ( $\dot{\varepsilon} v ~ \sigma \pi \varepsilon ́ \sigma \sigma \iota ~ \gamma \lambda \alpha \varphi \cup \rho o i ̃ \sigma ı) ~[1 ~ m a r k] ; ~ C i r c e ~ i n ~ a ~ p a l a c e / l a r g e ~ h a l l s ~$ ( $\varepsilon v \mu \varepsilon \gamma \alpha ́ \rho o l \sigma ı v)$ [1 mark]. Other points on their merits.
(d) Award [3 marks] for a correct answer, or for an answer with no more than one minor error (tense, number, etc); [ 2 marks] for answers with two or three minor errors or one major error; [1 mark] for answers with two major errors (or the equivalent). Otherwise, award no mark.
2. (a) Mark only for length of syllables. Award [1 mark] per line if all correct; no mark otherwise.
(b) Award [1 mark] each up to [2 marks] for any characteristic such as his strength ( $\mu \varepsilon \gamma \dot{\alpha} \lambda \eta \nu$
 غ̇v̀ $\varepsilon i \delta \delta o ́ \tau \alpha$ ov̋兀є $\theta \varepsilon ́ \mu ı \sigma \tau \alpha \varsigma)$.
(c) The wine is highly valued as a divine substance, of which men can make the right (as here) or wrong (as in other passages of the Odyssey) use. It differentiates civilised beings from brutes (such as the Cyclops in the following episode). Accept a range of substantiated answers, awarding up to [6 marks] for stylistic remarks or any detail such as:

- insistence on "sweetness" ( $\dot{\eta} \delta \varepsilon ́ o \varsigma, ~ \eta ं \delta u ̀ v, ~ \eta ́ \delta \varepsilon i ̃ \alpha) ~$
- it is a valuable gift ( $\left.\dot{\alpha} \gamma \lambda \alpha \alpha \alpha^{\delta} \tilde{\omega} \rho \alpha\right)$
- comparable to gold ( $\chi \rho v \sigma о \tilde{v} \ldots \tau \alpha ́ \lambda \alpha \nu \tau \alpha)$ and silver ( $\kappa \rho \eta \tau \eta ̃ \rho \alpha \pi \alpha v \alpha ́ \rho \gamma v \rho o v)$
- related to the divine ( $\theta \varepsilon$ ĩov $\pi$ otóv, given by the priest of Apollo)
- given as a gift after protection was granted out of reverence ( $\left.\pi \varepsilon \rho 1 \sigma \chi o ́ \mu \varepsilon \theta^{\prime}, \dot{\alpha} \zeta o ́ \mu \varepsilon v o t\right)$
- elaborate description of the donor (Má $\rho \omega v$, Ev̉óv $v \varepsilon \sigma \varsigma$ vió $\kappa \kappa \tau \lambda$.)
- it is powerful ( $\alpha \kappa \eta \rho \alpha ́ \sigma เ o v), ~ t o ~ b e ~ m i x e d ~ w i t h ~ a n ~ u n u s u a l l y ~ h i g h ~ p r o p o r t i o n ~ o f ~ w a t e r ~(~ \grave{\alpha} v \grave{\alpha}$ غі̋коб॰ $\mu \varepsilon ́ \tau \rho \alpha)$.

Award up to [2 marks] for the coherence and clarity of the argument ([2 marks] if very coherent and well-argued; [1 mark] if coherent and well-argued; no marks if incoherent and poorly argued or if no details from the text are given).

## Genre: Historiography

3. (a) Planks were laid upon the cables [1 mark]; they were then covered with brushwood and earth [1 mark]; finally, a fence was set up on either side [1 mark].
(b) At early spring [1 mark], after completion of the bridges and the Athos channel [1 mark].
(c) Priests (of Mazda/Zoroaster) [1 mark]; their responsibilities include performance of rites/sacrifices [1 mark] and interpretation of dreams [1 mark]. Do not accept vague references to "magic".
(d) Award [1 mark] each up to [2 marks] for any of the following: the eclipse indicates the

 ( $\sigma \varepsilon \lambda \eta \dot{\prime} \eta \nu \delta \dot{\varepsilon} \sigma \varphi \varepsilon ́ \omega v)$.
4. (a) Award [1 mark] each up to [2 marks] for any correct detail such as: Spartan king (from 515 to 491); opposer of Cleomenes; deposed by Leotychidas; friendly towards the Persians, fled to the court of Darius; supported Xerxes's succession to Darius.
(b) The usage according to which Spartan kings [1 mark] were allowed double portions [1 mark] at feasts.
(c) Accept a range of substantiated answers, awarding up to [6 marks] for stylistic remarks or details such as:

- a bold speech, uttered with confidence ( $\gamma \varepsilon \lambda \alpha \dot{\alpha} \sigma \varsigma$ )
- direct speech
- Ionian dialect ( $\Delta \eta \mu \alpha ́ \rho \eta \tau \varepsilon, \dot{\varepsilon} \varphi \theta \dot{\varepsilon} \gamma \xi \alpha 0, \sigma \tau \rho \alpha \tau \tau \eta ̃, \tilde{\omega} v$, etc)
- hypothetical character of Demaratus's assertion (ỏp $\theta$ oĩ $\tau^{\prime}$ äv ó $\left.\lambda o ́ \gamma o \varsigma\right)$
- contrary to what is reasonable ( $\pi \alpha \nu \tau i ̀ \tau \varrho ̣$ oíкótı)

- it is not likely that each Greek soldier would be able to fight against ten Persians ( $\pi \rho \rho$ ò वैv $\delta \rho \alpha \varsigma ~ \delta \varepsilon ́ \kappa \alpha ~ \mu \alpha ́ \chi \varepsilon \sigma \theta \alpha ı) ~$
- therefore Greek claims might be a boast ( $\mu \alpha ́ \tau \eta \nu \kappa o ́ \mu \pi \circ \varsigma$ ó $\lambda o ́ \gamma \circ \varsigma)$

- exaggeration of numbers (five million Persians would include all the followers, at least).
- juxtaposition between Persian rule and Greek democracy (seen as a weak point).

Award up to [2 marks] for the coherence and clarity of the argument ([2 marks] if very coherent and well-argued; [1 mark] if coherent and well-argued; no marks if incoherent and poorly argued or if no details from the text are given).

## Genre: Tragedy

5. (a) Award [1 mark] each up to [3 marks] for phrases such as: $\tau i ́ \delta \tilde{\eta} \tau \alpha$ tov̉ $\mu o ̀ v$ ov̉ $\lambda$ v́ $\omega$ otó $\mu \alpha$
 $\mu \alpha \rho \tau \cup \rho \eta ́ \sigma \alpha ı \tau^{\prime}(1074-1075)$.
(b) "Piety", for not violating his oath [1 mark]; "pride", "arrogance", for refusing to defend himself before his father [1 mark].
(c) Award [3 marks] for a correct answer, or for an answer with no more than one minor error (tense, number, etc); [2 marks] for answers with two or three minor errors or one major error; [1 mark] for answers with two major errors (or the equivalent). Otherwise, award no mark.
(d) The moral degradation of Hyppolitus, culpable, in Theseus's eyes, of assaulting Phaedra [1 mark]; the evils/misfortunes Hyppolitus has to suffer [1 mark].
6. (a) Mark only for length of syllables. Award [1 mark] per line if all correct; no mark otherwise.
(b) At the Mysteries [1 mark] of Eleusis [1 mark]. Accept also Athens or any other correct answer relating to that context.
(c) Throughout the extract love is seen as an obscure illness, on which it is the nurse's duty to shed light through a process of active enquiry. The extract is an example of dramatic irony since the audience already knows the true reason of Phaedra's ill-being. Award up to [6 marks] for stylistic remarks or details such as:

- love is never explicitly mentioned as a possible cause: instead, it is an illness (vóбoc) to be treated by doctors (iãpoĩs)
- Phaedra's condition might be due to ớtŋs (line 276), bewilderment sent by the gods
- Phaedra's condition is unclear ( $\alpha \sigma \eta \mu \alpha$ ), lit. "without significance"; it cannot even be judged from signs ( $\tau \varepsilon \kappa \mu \alpha i \rho \varepsilon \tau \alpha 1)$
- nurse's efforts to question her, make her speak ( $\dot{\varepsilon} \lambda \dot{\varepsilon} \gamma \chi 0 v \sigma$ ')
- Phaedra’s refusal to speak ( $\varepsilon v v \varepsilon ́ \pi \varepsilon ı v, ~ \sigma \succ \gamma \tilde{a}, \kappa о и ̋ ~ \varphi \eta \sigma ı)$ or reveal her condition (крv́л $\tau \varepsilon ⿺)$
- in contrast, her condition must be brought forth, uttered, etc ( $(\pi v \theta \varepsilon ́ \sigma \theta \alpha l ~ \kappa \alpha i ̀ ~ \kappa \lambda v ́ \varepsilon ı v, ~ દ ̌ \varphi v, ~$ $\mu \eta v 0 \theta \hat{\eta})$

- Also accept well-argued references to the nurse's love for Phaedra.

Award up to [2 marks] for the coherence and clarity of the argument ([2 marks] if very coherent and well-argued; [1 mark] if coherent and well-argued; no marks if incoherent and poorly argued or if no details from the text are given).

## Genre: Comedy

7. (a) Award [1 mark] each up to [2 marks] for remarks such as: his humble origins (reflected in his father's name); his living in the countryside; the careless way he kicks at the door.
(b) Mark only for length of syllables. Award [1 mark] per line if all correct; no mark otherwise.
(c) Award [1 mark] each up to [3 marks] for remarks such as: thoughts are like living creatures, which can be miscarried ( $\dot{\varepsilon} \xi \eta \dot{\mu} \mu \lambda \omega \kappa \alpha \varsigma)$ ) they are secret knowledge ( $\mu v \sigma \tau \eta \rho 1 \alpha$ ), to which only initiates are admitted (ov̉ $\theta \dot{\varepsilon} \mu ı \varsigma \pi \lambda \eta ̀ v ~ \tau о i ̃ \varsigma ~ \mu \alpha \theta \eta \tau \alpha i ̃ \sigma ı v ~ \lambda \varepsilon ́ \gamma \varepsilon ı v) ; ~ t h e y ~ a r e ~ d e a l t ~ w i t h ~ c l e v e r n e s s ~$
 reference to the Greek is made.
(d) Wax is melted [1 mark]; a mould (a Persian slipper) is taken of the flea's feet [1 mark]; the distance is measured by means of these moulds [1 mark].
8. (a) Music (which included literacy, study of poets and traditional music forms) was imparted by a specialised teacher; youths from the same district attended the same school; did not indulge in melodies twisting like the ones of the contemporary cithara-singer Phrynis, etc [1 mark]. Physical training was carried out in specific places under the guidance of a gymnastic-master (reference to sand and $\pi \alpha \iota \delta o \tau \rho i ́ \beta o v)$; curious people would watch the training; perhaps motivated by sexual attraction, etc [1 mark].
(b) While sitting, to cover their thigh (so as not to exhibit anything indecent to those outside) [1 mark]; after rising, to sweep the sand (so as not to leave an impression of their body for their lovers) [1 mark].
(c) The whole of Just Argument's discourse is an example of traditional speech, aimed at showing how ancient education's aim was to instil in the youths the traditional values of the polis and make them good citizens, in sharp contrast with the new (dialectical) teaching of the sophists. Award up to [6 marks] for stylistic remarks or details such as:

- orderly exposition of arguments ( $\pi \rho \tilde{\omega} \tau \circ \vee \mu \varepsilon ̀ v ~ . . . ~ \varepsilon \tilde{i} \tau \alpha$ )
- juxtaposition in behaviour of youth: orderly behaviour of the ancient (with relevant examples) juxtaposed to the ribaldry ( $\beta \omega \mu \circ \lambda$ охعv́б $\alpha ⿺$ ') of present times
- contrast with new songs (enhanced by assonance): ка́ $\mu \psi \varepsilon є \varepsilon ́ v ~ \tau ı v \alpha ~ \kappa \alpha \mu \pi \eta ́ v ~ . . . ~$

- imagery of down on quinces (refered to the privy parts): $\delta \rho o ́ \sigma o \varsigma ~ \kappa \alpha i ̀ ~ \chi v o u ̃ s ~ \omega ̋ \sigma \pi \varepsilon \rho ~ \mu \eta ́ \lambda o l \sigma ı ~$
- effeminate voices ( $\mu \alpha \lambda \alpha \kappa \eta ̀ v \ldots \varphi \omega v \grave{v}$ )
- negative prescriptions reinforced by anaphora of ov̉ $\delta$ ' (lines 979-983).

Award up to [2 marks] for the coherence and clarity of the argument ([2 marks] if very coherent and well-argued; [1 mark] if coherent and well-argued; no marks if incoherent and poorly argued or if no details from the text are given).

## Genre: Philosophy

9. (a) This could be to disobey the god [1 markl; talking about virtue (or examining himself and the others) is the greatest good [1 mark]; such a life is not worth living [1 mark].
(b) Award [3 marks] for a correct answer, or for an answer with no more than one minor error (tense, number, etc); [ 2 marks] for answers with two or three minor errors or one major error; [1 mark] for answers with two major errors (or the equivalent). Otherwise, award no mark.
(c) Accept a wide range of relevant answers, awarding [1 mark] each up to [2 marks] for any such as: the right penalty would be to be maintained in the Prytaneum (which is a reward rather than a penalty); one mina could be regarded by the judges as a sum outrageously low, especially if compared to the death penalty proposed by the accusers; he makes clear how he only puts forward the thirty minas penalty at his friends' insistence.
(d) Award [1 mark] each up to [2 marks] for examples such as: $\pi \varepsilon i ̃ \sigma \alpha i ́ ~ \tau \imath v a \varsigma ~ \dot{v} \mu \tilde{\omega} v$
 believe me); $\pi \varepsilon$ í $\theta \varepsilon ı v ~(c o n v i n c e / p e r s u a d e) . ~$
10. (a) They spoke persuasively (or similar translation of $\pi \imath \theta \alpha \nu \tilde{\omega} \varsigma$ ) [1 mark]; but said nothing true ("nothing" is required) [1 mark].
(b) There is a fundamental contrast between: one who speaks the truth, but without a plan and with random words [1 mark]; and one who speaks in fine sentences and embellishes his speeches with words and phrases [1 mark].
(c) The extract sets forth from the very start of Socrates's defence fundamental concepts such as the nature of the greatest good, the moral obligations of the just man, the difference between plausibility and truth, the nature of rhetoric. Award up to [6 marks] for remarks or details such as:

- questioning the truth of the charges at the very beginning ( $\dot{\varepsilon} \psi \varepsilon v ́ \sigma \alpha v \tau 0 \ldots \dot{\varepsilon} \xi \alpha \pi \alpha \tau \eta \theta \tilde{\eta} \tau \varepsilon)$

- juxtaposition $\pi 1 \theta \alpha v \tilde{\omega} \varsigma ~ \varepsilon ̈ \lambda \varepsilon \gamma \gamma o v \ldots \dot{\alpha} \lambda \eta \theta \varepsilon ́ \varepsilon$
- repetition (polyptoton) such as $\mu \mathfrak{\eta} \alpha i \sigma \chi \nu v \theta \tilde{\eta} v \alpha ı ~ . . . \dot{\alpha} v \alpha ı \sigma \chi \nu v \tau o ́ \tau \alpha \tau o v, \delta \varepsilon ı v o ́ s ~(w i t h ~ s h i f t ~ i n ~$ meaning)

- juxtaposition of different meanings of rhetoric (cf. question $b$ above)
- remark on own advanced age ( $\tau \tilde{\pi} \delta \varepsilon \tau \tilde{\eta} \dot{\eta} \lambda \iota \kappa i ́ \alpha$ ): compare to other expedients commonly used by defendants.

Award up to [ $\mathbf{2}$ marks] for the coherence and clarity of the argument ([2 marks] if very coherent and well-argued; [1 mark] if coherent and well-argued; no marks if incoherent and poorly argued or if no details from the text are given).

